

ENGLISH

EN 388: 2016 + A1: 2018
Abrasion resistance (cycles) Blade cut resistance Tear resistance (newtons) Puncture resistance (newtons) Cut Resistance (EN ISO 13997)

Test criteria according to EN 388: 2016 + A1: 2018

Abrasion resistance (cycles)
Blade cut resistance
Tear resistance (newtons)
Puncture resistance (newtons)

TDM: Cut resistance (EN ISO 13997: 1999)

Test criteria according to EN ISO 13997: 1999

EN 407: 2020
Burning behaviour Contact heat Convective heat Radiant heat Small splashes of molten metal Large quantities of molten metal

EN 407: 2020 Performance level

Burning behaviour - After flame time
Burning behaviour - After glow time
Contact heat - Contact temperature °C
Contact heat - threshold time
Convective heat (Heat Transfer Index)
Radiant heat (Heat Transfer I24s)
Small drops molten metal (4 drops)
Large quantity molten metal (mass)

Performance level of the gloves only applicable to the whole gloves including all layers.

Finger dexterity test

Cleaning information and production date: Refer to washing label with the product.

Service life: 5 years from the date of production.
The last two digits of the batch number on the inner label next to the symbol  indicate the year of production (e.g. "24" indicates 2024).

Keep original packaging for transportation.

The mitts/gloves is not intended for use in wet location.

DEUTSCH

EN 388: 2016 + A1: 2018
Abriebfestigkeit (Anzahl der Zyklen) Schnittfestigkeit Weiterreißfestigkeit (in Newton) Durchstichkraft (in Newton) Bestimmung des Widerstandes gegen Schnitte (EN ISO 13997)

Prüfkriterien gemäß EN 388: 2016 + A1: 2018

Abriebfestigkeit (Anzahl der Zyklen)
Schnittfestigkeit
Weiterreißfestigkeit (in Newton)
Durchstichkraft (in Newton)

TDM: Schnittfestigkeit (EN ISO 13997: 1999)

EN 407: 2020
Brennverhalten Kontaktwärme Konvektive Wärme Strahlungswärme Kleine Spritzer geschmolzenen Metalls Große Mengen flüssigen Metalls

Brennverhalten - Brennzeit nach Bes
Brennverhalten - Glühzeit
Kontaktwärme - Temperatur °C
Kontaktwärme - maximale Zeit der Berührung
Konvektive Wärme
Strahlungswärme (Wärmedurchgangszeit: 24s)
Kleine Spritzer geschmolzenen Metalls (Anzahl der Spritzer)
Große Mengen flüssigen Metalls (Gewicht)

Die Parameter des Handschus werden nur in Bezug auf den gesamten Handschuh erfüllt, der auch alle vorgesehenen Schichten besitzt.

Fingerfertigkeitstest

Reinigungsinformationen und pro-Prognose-Versteigerungsdatum: Siehe Waschetikett mit dem Produkt.

Lebensdauer: 5 Jahre ab Herstellungsdatum.
Die letzten beiden Ziffern der Chargennummer auf dem Innenetikett neben dem Symbol  zeigen das Produktionsjahr an (z. B. „24“ steht für 2024).

Bewahren Sie die Originalverpackung für den Transport auf.

Die Fäustlinge/Handschuhe sind nicht für den Einsatz an nassen Stellen vorgesehen.

NEDERLANDS

EN 388: 2016 + A1: 2018
Abriebfestigheid (Aantal der Cyclen) Schnittfestigheid Weiterreißfestigheid (in Newton) Durchstichkracht (in Newton) Bestimmung des Widerstandes gegen Schnitte (EN ISO 13997)

Prüfkriterien gemäß EN 388: 2016 + A1: 2018

Abriebfestigheid (Aantal der Cyclen)
Schnittfestigheid
Weiterreißfestigheid (in Newton)
Durchstichkracht (in Newton)

TDM: Schnittfestigkeit (EN ISO 13997: 1999)

EN 407: 2020
Brennverhalten Kontaktwärme Konvektive Wärme Strahlungswärme Kleine Spritzer geschmolzenen Metalls Große Mengen flüssigen Metalls

Brennverhalten - Brennzeit nach Bes
Brennverhalten - Glühzeit
Kontaktwärme - Temperatur °C
Kontaktwärme - maximale Zeit der Berührung
Konvektive Wärme
Strahlungswärme (Wärmedurchgangszeit: 24s)
Kleine Spritzer geschmolzenen Metalls (Anzahl der Spritzer)
Große Mengen flüssigen Metalls (Gewicht)

Die Parameter des Handschus werden nur in Bezug auf den gesamten Handschuh erfüllt, der auch alle vorgesehenen Schichten besitzt.

Fingerfertigkeitstest

Reinigungsinformationen und pro-Prognose-Versteigerungsdatum: Siehe Waschetikett mit dem Produkt.

Lebensdauer: 5 Jahre ab Herstellungsdatum.
Die letzten beiden Ziffern der Chargennummer auf dem Innenetikett neben dem Symbol  zeigen das Produktionsjahr an (z. B. „24“ steht für 2024).

Bewahren Sie die Originalverpackung für den Transport auf.

Die Fäustlinge/Handschuhe sind nicht für den Einsatz an nassen Stellen vorgesehen.

ITALIANO

EN 388: 2016 + A1: 2018
Schuurweerstand (cycil) Snijweerstand Steekweerstand (newton) Steekweerstand (Newton) Snijwee rstand (EN ISO 13997)

Beproeverscriteria volgens EN 388: 2016 + A1: 2018

Schuurweerstand (cycil)
Snijweerstand
Steekweerstand (newton)
Steekweerstand (Newton)
Snijwee rstand (EN ISO 13997)

La vita dei nebbiiganti dipende dall'uso. Termina quando sono visibili segni di usura o danni sulla superficie dei guanti o quando uno guanto o quando uno guanto è rotto e sbiancato.

ITALIANO

EN 388: 2016 + A1: 2018
Schuurweerstand (cycil) Snijweerstand Steekweerstand (newton) Steekweerstand (Newton) Snijwee rstand (EN ISO 13997)

Beproeverscriteria volgens EN 388: 2016 + A1: 2018

Schuurweerstand (cycil)
Snijweerstand
Steekweerstand (newton)
Steekweerstand (Newton)
Snijwee rstand (EN ISO 13997)

TDM: Snijwee rstand (EN ISO 13997: 1999)

EN 407: 2020
Brandeigenschappen Contact hitte Omgeving hitte Stralende hitte Kleine druppels gesmolten metaal Gesmolten metaal

Brandeigenschappen - tijd na vlam
Brandeigenschappen - nagloei tijd
Contact hitte - temperatuur in °C
Contact hitte - drempeltijd
Omgeving hitte (hitte overdacht index)
Stralende hitte (hitte overdacht I24s)
Kleine druppels gesmolten metaal (aantal)
Gesmolten metaal (massa)

La vita dei nebbiiganti dipende dall'uso. Termina quando sono visibili segni di usura o danni sulla superficie dei guanti o quando uno guanto o quando uno guanto è rotto e sbiancato.

EN 407: 2020
Brandeigenschappen Contact hitte Omgeving hitte Stralende hitte Kleine druppels gesmolten metaal Gesmolten metaal

Brandeigenschappen - tijd na vlam
Brandeigenschappen - nagloei tijd
Contact hitte - temperatuur in °C
Contact hitte - drempeltijd
Omgeving hitte (hitte overdacht index)
Stralende hitte (hitte overdacht I24s)
Kleine druppels gesmolten metaal (aantal)
Gesmolten metaal (massa)

La vita dei nebbiiganti dipende dall'uso. Termina quando sono visibili segni di usura o danni sulla superficie dei guanti o quando uno guanto o quando uno guanto è rotto e sbiancato.

Vingervaardegheidstest

Schoonmaakinformatie en datum van afname: Raadpleeg het wastekiet bij het product.

Levensduur: 5 jaar vanaf de productiedatum.
De laatste twee cijfers van het batchnummer op het binnenste label naast het symbool  geven het productiejaar aan (bijv. "24" geeft 2024 aan).

Bewaar de originele verpakking voor transport.

De wanten/handschoenen zijn niet bedoeld voor gebruik op natte locaties.

Heat resistant gloves, leather, HENDI no. 556580

Available size: 16 (approx. 410 mm)
Wear the mitts/gloves properly. It should cover the entire inner area and be pulled over the wrist. The mitts/gloves offers protection for hands size 6-11.
Dexterity: Level 1
Carefully read these instructions before using mitts/gloves
Before each use, carefully inspect the mitts/gloves for any damage. DO NOT use a damaged product. The laboratory tests are intended as a guide but cannot simulate actual conditions in the workplace. **WARNING!** The mitts / gloves are cat II and fulfill level 1 of contact heat according to standard EN407. This product is only suitable for use in areas with a maximum of 100 degrees for 15s. Mitts/gloves parameters are preserved only in relation to the entire product, with all the protective layers undamaged. The mitts/gloves protects only those parts of the body, which covers.
WARNING! DO NOT use mitts/gloves as a protection against contact with hot liquids. DO NOT use mitts/gloves in the immediate vicinity of the moving machine parts.
Mitts/gloves life depends on usage. It ends when there are visible signs of wear or damage on the surface of the gloves or when any layer of the gloves is broken or bleached.

Storage, maintenance and cleaning
Store in a dry, cool place. DO NOT hand wash or machine wash. DO NOT tumble. DO NOT iron. DO NOT dry clean. DO NOT use the mitts/gloves in direct contact with any chemicals.
Upon coming into contact with chemicals, e.g. solvents, the mitts/gloves may lose protective properties.
Product ageing is the change in product properties over time during use or storage. It can be caused by exposure to high/ low temperatures or temperature changes. Other factors like mechanical wears or effects such as abrasion, bending stress, compression and tensile stress which also cause product ageing is natural process after product is used.

EU type examination issued by:
CTC
Parc Sc. T. Garn. - 4, rue Herm. Frenkel, 69367 Lyon Cedex 07, France
Notified Body Nr.: 0075

EU Declaration of Conformity
"HENDI" hereby declares that this type of PPE is covered by the relevant harmonization legislation complies with the EU Regulation (EU) 2016/425. It meets the requirements of the below listed harmonized standards and technical regulations.
You can obtain the EU Declaration of Conformity at: www.hendi.com

It meets the requirements of the below listed standards and technical regulations
EN ISO 21420:2020, EN 407:2020.

Disclaimer of liability
"HENDI" is not liable for damages resulting from use of the gloves contrary to the purpose or contrary to the above instructions. Use the gloves as described above only.

Manufacturer:
HENDI B.V.
Innovatielaan 6, 6745 XW De Klomp, The Netherlands
Tel: +31 317 681 040
Email: info@hendi.eu

Disposal: According to local legislation.

Entsorgung: entsprechend der örtlichen Gesetzgebung.

Conservare l'imballaggio originale per il trasporto.

Keep original packaging for transportation.

The mitts/gloves is not intended for use in wet location.

Gebruiksaanwijzing für Schutzhandschuhe/Handschuhe der Zertifizierungskategorie II gemäß der PSA-Verordnung (EU) 2016/425

Verfügbare Größe: 16 (ca. 410 mm)
Tragen Sie die Fäustlinge/Handschuhe ordnungsgemäß. Er sollte den gesamten Innenbereich abdecken und über das Handgelenk gezogen werden. Die Fäustlinge/Handschuhe bieten Schutz für Hände der Größe 6-11.
Fingerfertigkeit: Stufe 1
Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie Fäustlinge/Handschuhe verwenden
Überprüfen Sie die Fäustlinge/Handschuhe vor jedem Gebrauch sorgfältig auf Schäden. Verwenden Sie KEINE beschädigten Produkte. Die Laboruntersuchungen dienen als Leitfaden, können aber keine tatsächlichen Bedingungen am Arbeitsplatz simulieren. **WARNUNG!** Die Fäustlinge/Handschuhe sind Kat. II und erfüllen die Stufe 1 der Kontaktwärme gemäß Norm EN407. Dieses Produkt ist nur im Betrieb bis maximal 100 Grad für 15 s geeignet. Die Fäustlinge/Handschuhe werden nur in Bezug auf das gesamte Produkt beibehalten, wobei alle Schutzschichten unbeschädigt sind. Die Fäustlinge/Handschuhe schützen nur die Körperteile, die bedecken.
WARNUNG! Verwenden Sie KEINE Fäustlinge/Handschuhe zum Schutz vor Kontakt mit heißen Flüssigkeiten. Verwenden Sie KEINE Fäustlinge/Handschuhe in unmittelbarer Nähe der beweglichen Maschinenteile.
Die Lebensdauer von Fäustlingen/Handschuhen hängt von der Verwendung ab. Sie endet, wenn sichtbare Anzeichen von Verschleiß oder Beschädigung auf der Oberfläche der Handschuhe vorhanden sind oder wenn eine Schicht der Handschuhe gebrochen oder gebleicht ist.

Lagerung, Wartung und Reinigung
An einem trockenen, kühlen Ort aufbewahren. NICHT von Hand waschen oder maschinell waschen. NICHT wälzen. NICHT bügeln. NICHT trocknen und reinigern. Verwenden Sie die Fäustlinge/Handschuhe NICHT in direktem Kontakt mit Chemikalien.
Bei Kontakt mit Chemikalien, z. B. Lösungsmitteln, können die Fäustlinge/Handschuhe Schutzeigenschaften verlieren.
Die Fäustlinge/Handschuhe sind für den Einsatz in Bereichen mit einer maximalen Temperatur von 100 Grad für 15 Sekunden geeignet. Die Fäustlinge/Handschuhe werden nur in Bezug auf das gesamte Produkt beibehalten, wobei alle Schutzschichten unbeschädigt sind. Die Fäustlinge/Handschuhe schützen nur die Körperteile, die bedecken.
Temperaturren oder Temperaturänderungen verursacht werden. Andere Faktoren wie mechanische Abnutzung oder Auswirkungen wie Abrieb, Biegespannung, Kompression und Zugspannung, die auch die Produktalterung verursachen, sind ein natürlicher Prozess nach der Verwendung des Produkts.

EU-Typenmusterprüfung ausgestellt von:
CTC
Parc Sc. T. Garn. - 4, rue Herm. Frenkel, 69367 Lyon Cedex 07, France
Benannte Stellen-Nr.: 0075

EU-Konformitätserklärung
"HENDI" erklärt hiermit, dass diese Art von PSA von der einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften gemäß der EU-Verordnung (EU) 2016/425 erfasst wird. Es erfüllt die Anforderungen der nachfolgend aufgeführten harmonisierten Normen und technischen Vorschriften.
Die EU-Konformitätserklärung erhalten Sie unter: www.hendi.com

Er erfüllt die Anforderungen der unten aufgeführten Normen und technischen Vorschriften
EN ISO 21420:2020, EN 407:2020.

Haftungsausschluss
"HENDI" haftet nicht für Schäden, die durch eine zweckentfremdete Verwendung der Handschuhe oder durch Missachtung obiger Anweisungen entstehen. Verwenden Sie die Handschuhe nur für den oben beschriebenen Zweck.

Hersteller:
HENDI B.V.
Innovatielaan 6, 6745 XW De Klomp, The Netherlands
Tel: +31 317 681 040
Email: info@hendi.eu

Entsorgung: entsprechend der örtlichen Gesetzgebung.

Conservare l'imballaggio originale per il trasporto.

Keep original packaging for transportation.

The mitts/gloves is not intended for use in wet location.

Gebruiksaanwijzing voor beschermende wanten/handschoenen van certificeringscategorie II volgens de PBM-verordening (EU) 2016/425

Verfügbare maat: 16 (ca. 410 mm)
Draag de wanten/handschoenen goed. Het moet de gehele binnenkant bedekken en over de pols worden getrokken. De wanten/handschoenen bieden bescherming voor handen maat 6-11.
Dexteriteit: Niveau 1
Lees deze instructies zorgvuldig door voordat u wanten/handschoenen gebruikt
Inspecteer de wanten/handschoenen vóór elk gebruik zorgvuldig op schade. Gebruik GEEN beschadigd product. De laboratoriumtests zijn bedoeld als richtlijn, maar kunnen de werkelijke omstandigheden op de werkplek niet simuleren. **WAARSCHUWING!** De wanten/handschoenen zijn cat II en voldoen aan niveau 1 van contactwarmte volgens norm EN407. Dit product is alleen geschikt voor gebruik tot maximaal 100 graden gedurende 15 seconden. Mitten/handschoenen parameters worden alleen behouden in relatie tot het gehele product, waarbij alle beschermende lagen onbeschadigd zijn. De wanten/handschoenen beschermen alleen die delen van het lichaam, die bedekken.
WAARSCHUWING! Gebruik GEEN wanten/handschoenen als bescherming tegen contact met hete vloeistoffen. Gebruik GEEN wanten/handschoenen in de directe nabijheid van de bewegende machineonderdelen.
De levensduur van mitten/handschoenen is afhankelijk van het gebruik. Het eindigt wanneer er zichtbare tekenen van slijtage of schade zijn aan het oppervlak van de handschoenen of wanneer een laag van de handschoenen gebroken of gebleekt is.

Opslag, onderhoud en reiniging
Op een droge, koele plaats bewaren. NIET met de hand wassen of in de machine wassen. NIET in de trommel doen. NIET strijken. NIET chemisch reinigen. Gebruik de wanten/handschoenen NIET in direct contact met chemicaliën.
Bij contact met chemicaliën, bijv. oplosmiddelen, kunnen de wanten/handschoenen beschermende eigenschappen verliezen.
Productveroudering is de verandering in producteigenschappen in de loop van de tijd tijdens gebruik of opslag. Het kan worden veroorzaakt door blootstelling aan hoge/lage temperaturen of temperatuursveranderingen. Andere factoren zoals mechanische slijtage of effecten zoals slijtage, buigspanning, compressie en trekspanning die ook veroudering van het product veroorzaken, zijn natuurlijk proces nadat het product is gebruikt.

EU-type keuring uitgegeven door:
CTC
Parc Sc. T. Garn. - 4, rue Herm. Frenkel, 69367 Lyon Cedex 07, France
Aangemelde instantie nr.: 0075

EU Verklaring van conformiteit
"HENDI" verklaart hierbij dat dit type PPE is gedeekt door de relevante harmonisatiewetgeving die voldoet aan EU Verordening (EU) 2016/425. Het voldoet aan de vereisten van de hieronder vermelde normen en technische regelgeving.
U kunt de EU Verklaring van conformiteit verkrijgen via www.hendi.com

Het voldoet aan de vereisten van de hieronder vermelde normen en technische voorschriften
EN ISO 21420:2020, EN 407:2020.

Disclaimer van aansprakelijkheid
"HENDI" is niet aansprakelijk voor schade die het gevolg is van het gebruik van de handschoenen in strijd met het doel of met de bovenstaande instructies. Gebruik de handschoenen alleen zoals hierboven beschreven.

Fabrikant:
HENDI B.V.
Innovatielaan 6, 6745 XW De Klomp, The Netherlands
Tel: +31 317 681 040
Email: info@hendi.eu

Afdanking: Volgens de plaatselijke wetgeving.

EN 388: 2016 + A1: 2018
Odporność na ścieranie (liczba cykli) Odporność na przecięcie (wskaźniki) Wytrzymałość na rozdzieranie (newtony) Odporność na przekłucie (newtony) Odporność na przecięcia (EN ISO 13997)

Kryteria testowe zgodnie z EN 388: 2016 + A1: 2018

Odporność na ścieranie (liczba cykli)
Odporność na przecięcie (wskaźniki)
Wytrzymałość na rozdzieranie (newtony)
Odporność na przekłucie (newtony)

TDM: Odporność na przecięcia (EN ISO 13997: 1999)

EN 407: 2020
Palność Ciepło kontaktowe Ciepło konwekcyjne Promieniowanie ciepłe Drobne rozpyски stopionego metalu Duże ilości stopionego metalu (masa)

Palność - czas płonienia po usunięciu źródła zapłonu
Palność - czas zarzenia
Ciepło kontaktowe - temperatura °C
Ciepło kontaktowe - maksymalny czas kontaktu
Ciepło konwekcyjne (wskaźnik przenoszenia ciepła)
Promieniowanie ciepłe (przenoszenie ciepła ts)
Drobne rozpyски stopionego metalu (liczba kropli)
Duże ilości stopionego metalu (masa)

Parametry rękawicy są spełnione tylko w odniesieniu do całej rękawicy, posiadającej wszystkie przewidziane warstwy ochronne.

Test zgręeczności palców

Informacje dotyczące czyszczenia i data przekazania: Patrz etykieta prania z produktem.

Okres eksploatacji: 5 lat od daty produkcji.

Ostatnie dwie cyfry numeru partii na wewnętrznej etykiecie obok symbolu  wskazują rok produkcji (np. „24” oznacza rok 2024).

Zachować oryginalne opakowanie do transportu.

Rękawice nie są przeznaczone do stosowania w miejscach mokrych.

FRANÇAIS

EN 388: 2016 + A1: 2018
Résistance à l'usure (nombre de cycles) Résistance à la coupure Indéchirabilité (newton) Résistance à la perforation (newton) Résistance à la coupure (EN ISO 13997)

Crîtères du test selon EN 388: 2016 + A1: 2018

Résistance à l'usure (nombre de cycles)
Résistance à la coupure
Indéchirabilité (newton)
Résistance à la perforation (newton)

TDM: Résistance à la coupure (EN ISO 13997: 1999)

EN 407: 2020
Inflammabilité Chaleur de contact Chaleur par convection Rayonnement thermique Éclats de métal fondu Métal fondu en masse

Inflammabilité - temps de brûlage après l'enlèvement de la source d'inflammation
Inflammabilité - temps d'incandescence
Chaleur de contact - température °C
Chaleur de contact - temps maximal de contact
Chaleur par convection (coefficient de transmission thermique)
Rayonnement thermique (temps de transmission thermique: 24s)
Éclats de métal fondu (nombre d'éclats)
Métal fondu en masse (masse)

EN 407: 2020
Inflammabilité Chaleur de contact Chaleur par convection Rayonnement thermique Éclats de métal fondu Métal fondu en masse

Les paramètres du gant sont satisfaisants seulement par rapport au gant entier, possédant toutes les couches protectrices pévées.

Test d'agilité du doigt

Informations sur le nettoyage et date de la pro-duction: Se reporter à l'étiquette de lavage du produit.

Durée de vie : 5 ans à compter de la date de production.

Des deux derniers chiffres du numéro de lot sur l'étiquette intérieure à côté du symbole  indiquent l'année de production (par ex. « 24 » indique 2024).

Conservér l'emballage d'origine pour le transport.

Les gants ne sont pas destinés à être utilisés dans un endroit humide.

FRANÇAIS

EN 388: 2016 + A1: 2018
Resistenza all'abrasione (numero cicli) Resistenza al taglio Resistenza allo strappo (Newton) Resistenza alla perforazione (Newton) Resistenza al taglio (EN ISO 13997)

C

ROMÂNĂ

EN 388: 2016 + A1: 2018

Rezistența la abraziune (cikluri) Rezistență la tăiere Rezistența la rupere (newtoni) Rezistența la perforare (newtoni) Rezistența la tăiere (EN ISO 13997)
4 1 4 3 X

Criterii de testare conform EN 388: 2016 + A1: 2018
Rezistența la abraziune (cikluri) Rezistență la tăiere Rezistența la rupere (newtoni) rezistență la perforare (newtoni)

TDM: Rezistența la tăiere (EN ISO 13997: 1999)
Rezistența la tăiere

Criterii de testare conform EN ISO 13997: 1999

EN 407: 2020

Comportamentul la ardere Căldură de contact Căldură de contact - Temperatura de contact °C Căldură de contact - Durata pragului Căldură convectivă (Coeficientul de transfer termic) Căldură radiantă (transfer termic: 124 s) Picături mici de metal topit (nr. picături) Picături mici de metal topit Capacitate mare de metal topit
4 1 3 X 4 X

Comportamentul la ardere - După flacără	
Comportamentul la ardere - După timpul de incandescență	
Căldură de contact - Temperatura de contact °C	
Căldură de contact - Durata pragului	
Căldură convectivă (Coeficientul de transfer termic)	
Căldură radiantă (transfer termic: 124 s)	
Picături mici de metal topit (nr. picături)	
Capacitate mare de metal topit (masă)	

Nivelul de performanță al mănușii pentru cuprto se aplică numai pentru întreaga mănușă, inclusiv toate straturile.

Testarea dexterității degetului
Informații privind curățarea și data producției: Consultați eticheta de spălare împreună cu produsul.

Durată de viață: 5 ani de la data fabricației.
Ultime două cifre ale numărului lotului de pe eticheta interioară de lângă simbolul  indică anul de producție (de ex. „24” indică 2024).

Păstrați ambalajul original pentru transport.

Miturile/mănușile nu sunt destinate utilizării în spații umede.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

EN 388: 2016 + A1: 2018

Αντίσταση σε εκδόρες (κύκλοι) Αντίσταση σε κοπές λεπίδων Μετατορισμένη θερμότητα Αντίσταση σε οκίσμιο (ινούτιν) Αντίσταση σε διάτρηση (ινούτιν) Ανθεκτικότητα στο κόψιμο (EN ISO 13997)
4 1 4 3 X

TDM: Ανθεκτικότητα στο κόψιμο (EN ISO 13997: 1999)
Ανθεκτικότητα στο κόψιμο

Κριτήρια δοκιμής σύμφωνα με το πρότυπο EN ISO 13997: 1999
Αντίσταση σε εκδόρες (κύκλοι) Αντίσταση σε κοπές λεπίδων Αντίσταση σε οκίσμιο (ινούτιν) Αντίσταση σε διάτρηση (ινούτιν) Ανθεκτικότητα στο κόψιμο (EN ISO 13997)

Το επίπεδο απόδοσης των γαντιών φέρουν ισχύει μόνο για ολόκληρο το γάντι, συμπεριλαμβανομένων όλων των στρώσεων του.

Δοκιμή επιδεξιότητας δακτύλου
Πληροφορίες καθαρισμού και ημερομηνία προ-αναγνώσης: Ανατρέξτε στην ετικέτα πλύσης μαζί με το προϊόν.

Διάρκεια ζωής: 5 έτη από την ημερομηνία παραγωγής.
Το όλο τελεσίκοπο ψήφιο του αριθμού παρτίδας στην εσωτερική ετικέτα δίπλα στο σύμβολο  υποδεικνύουν το έτος παραγωγής (π.χ. το «24» υποδεικνύει το 2024).

Φυλάσσετε την αρχική συσκευασία για μεταφορά.

Το καλώδια/γάινα δεν προορίζονται για χρήση σε υγρή θέρση.

EN 388: 2016 + A1: 2018

Οπρόσνση ηα ηαηαηα (ααααα) Οπρόσνση ααααα Οπρόσνση ηα ηαηαηα (ααααα) Οπρόσνση ηα ηαηαηα (ααααα) Οπρόσνση ηα ηαηαηα (ααααα)
4 1 4 3 X

TDM: Οπρόσνση ηα ηαηαηα (EN ISO 13997: 1999)
Οπρόσνση ηα ηαηαηα

EN 407: 2020

Βαηαηα ηα ηαηαηα Καηαααα ηα ηαηαηα Καηαααα ηα ηαηαηα Καηαααα ηα ηαηαηα Καηαααα ηα ηαηαηα Καηαααα ηα ηαηαηα Καηαααα ηα ηαηαηα Καηαααα ηα ηαηαηα Καηαααα ηα ηαηαηα Καηαααα ηα ηαηαηα
4 1 3 X 4 X

Razina performansi rukavica za pećnicu primjenjivo je samo na cijele rukavice ukljućujući sve slojeve.

Ispitivanje razine otklona prsta
Informacije o ćićenju i datum pro-industrijske obrade: Pogledajte naljepnicu za pranje s proizvodom.

Radni vijek: 5 godina od datuma proizvodnje.
Posljednje dvije znamenke broja serije na unutarnjoj naljepnici pored simbola  oznaćavaju godinu proizvodnje (npr. „24” oznaćava 2024).

Ćuvajte originalno pakiranje za prijevoz.

Rukavice / rukavice nisu namijenjene za uporabu na mokrom mjestu.

Instrucţiuni de utilizare pentru mănuşile/miturile de protecţie cu categoria de certificare II conform Regulamentul privind EIP (UE) 2016/425

Mănuşile rezistente la căldură, piele, HENDI numărul 556580

Dimensiune disponibile: 16 (aprox. 410 mm)

Purtaji corect miturile/mănuşile. Acesta trebuie să acopere întreaga zonă interioară şi să fie tras peste încheietură. Miturile/mănuşile oferă protecţie pentru mâini, minimă 6-11.

Destinaţie: Nivelul 1

Ţiţiţi cu atenţie aceste instrucţiuni înainte de a utiliza mănuşile/mănuşii

Înainte de fiecare utilizare, inspectaţi cu atenţie miturile/mănuşile pentru a depista eventualele deteriorări. NU utilizaţi un produs deteriorat. Analizele de laborator sunt concepute pentru a testa doar un produs în condiţii reale de lucru de muncă. **AVERTISMENT!** Căptuşelile/mănuşile sunt de categoria II şi îndeplinesc nivelul 1 de căldură de contact conform standardului EN407. Acest produs poate fi utilizat numai până la maximum 100 de grade timp de 15 s. Parametrii miturilor/mănuşilor sunt păstraţi numai în raport cu întregul produs, cu toate straturile de protecţie nedeteriorate. Miturile/mănuşile protejătoare numai acele părţi ale corpului care acoperă.

AVERTISMENT! NU utilizaţi mănuşile/mănuşii ca protecţie împotriva contactului cu lichide fierbinţi. NU utilizaţi mituri/mănuşii în imediata vecinătate a pieşelor în mişcare ale maşinii.

Viaţa miturilor/mănuşilor depinde de utilizare. Se termină atunci când există semne vizibile de uzură sau deteriorare pe suprafaţa mănuşilor sau când orice strat al mănuşilor este rupt sau înlăbit.

Depozitare, întreţinere şi curăţare

A se păstra într-un loc uscat şi răcoros. NU spălaţi manual sau la maşină. A NU se răuci. NU ălaţi. NU curăţaţi chimic. NU utilizaţi mănuşile/miturile în contact direct cu orice substanţă chimică.

La contactul cu substanţe chimice, de ex. solventi, miturile/mănuşile îşi pot pierde proprietăţile protectoare.

În timpul îmbrăcării produselor reprezintă modificarea proprietăţilor produselor în timpul utilizării sau depozitării. Poate fi cauzată de expunerea la temperaturi ridicate/sălbate sau de modificările de temperatură. Alţi factori, precum uzura mecanică sau efectele, cum ar fi abraziunea, stresul la îndoire, compresia şi stresul la întindere, care cauzează de asemenea îmbrăcarea produsului, reprezintă un proces natural după utilizarea produsului.

Examinare tip UE emisă de:

CTC

Par: Sc. T. Garn. - 4, rue Herm. Frenkel, 69367 Lyon Cedex 07, France

Nr. organismului: 0075

Declaraţie de conformitate UE

„HENDI” declară prin prezenta că acest tip de EIP este acoperit de legislaţia de armonizare relevantă şi este în conformitate cu regulamentul UE 2016/425. Acesta îndeplineşte cerinţele standardelor armonizate şi a regulamentelor tehnice enumerate mai jos.

Puteţi obţine declaraţia de conformitate UE la: www.hendi.com

Îndeplineste cerinţele standardelor şi reglementărilor tehnice enumerate mai jos

EN ISO 21420:2020, EN 407:2020.

Declinaarea răspunderii

„HENDI” nu este răspunzătoare pentru daunele rezultate din utilizările mănuşilor care încalcă scopul aferent sau instrucţiunile de mai sus. Utilizaţi mănuşile numai astfel cum este descris mai sus.

Πρόσκληση χρήσης για τα προστατευτικά κουκκίδες/γάινα της κατηγορίας πιστοποίησης II σύμφωνα με τον κανονισμό για το ΜΑΠ (ΕΕ) 2016/425

Δερμάτινα γάντια υψηλής θερμικής αντοχής, αριθμός HENDI 556580

Διαθέσιμο μέγεθος: 16 (πρίβ. 410 mm)

Φοράτε σωστά τα καλώδια/γάινα. Θα πρέπει να καλύπτει ολόκληρη την εσωτερική περιοχή και να τράβηξε πάνω από τον καρπό. Το καλώδια/γάινα προστατεύουν προσώπου στο χέρι με μέγεθος 6-11.

Επιθετική: Επίπεδο 1

Προσοχή: Προσοχή αυτές τις οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε τα καλώδια/γάινα

Πριν από κάθε χρήση, επιθετική προσέξτε τα καλώδια/γάινα για να είναι σωστά.

Αν χρησιμοποιήσετε προϊόν που έχει υποστεί ζημιά. Ω χρησιμοποιήστε (Εξοπλισμός) προσέξτε να α οδηγίες, αλλά δεν μπορεί να προσομοιώνει τις προμηθευτές οδηγίες στον χώρο εργασίας. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Τα καλώδια / γάινα είναι καί. ΙΙ και πληρούν το επίπεδο 1 της θερμότητας επαφής σύμφωνα με το πρότυπο EN407. Αυτό το προϊόν είναι κατάλληλο για λειτουργία μόνο σε θερμό έως 100 μοίρες για 15 δευτερόλεπτα. Οι παράμετροι πιστοποιημένων διατηρούνται μόνο σε αυτόν με ολόκληρο το προϊόν, με όλα τα προστατευτικά στρώματα όλη. Τα καλώδια/γάινα προστατεύουν μόνο το χέρι του σώματος που καλύπτουν.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΜΗ χρησιμοποιείτε τα καλώδια/γάινα σε προσώπου από την επαφή με καυτό υγρό. ΜΗ χρησιμοποιείτε καλώδια/γάινα σε άμεση γειτtonία με το καυτό μέτρο του μηχανήματος.

Η διάρκεια ζωής των πιστοποιημένων διατηρείται από τη χρήση. Τελειώνει όταν υπάρχουν ορατά σημάδια φθοράς ή ζημιάς στην επιφάνεια των γαντιών ή όταν οποιοδήποτε στρώμα των γαντιών έχει σπάσει ή ξεκολλάει.

Αποθήκευση, συντήρηση και καθαρισμός

Φυλάσσετε σε ξηρό, δροσερό χώρο. ΜΗΝ πλένετε στο χέρι ή στο πλυντήριο. ΜΗΝ παρηρφέρετε. ΜΗΝ αβρόννετε. ΜΗΝ στεγνώνετε και να καθαρίζετε. ΜΗ χρησιμοποιείτε τα πιστωτικά/γάινα σε άμεση επαφή με οποιαδήποτε χημικά.

Κατά την επαφή με χημικές ουσίες, π.χ. διαλύτες, το αβρόννε/γάινα μπορεί να χάσουν προστατευτικές ιδιότητες.

Η χρήση του προϊόντος είναι η αλληλεπίδραση του προϊόντος με τη διάρκεια του χρόνου κατά τη χρήση ή την αποθήκευση. Μπορεί να προσελθεί από έκθεση σε υψηλής/χαμηλής θερμότητας ή αλλαγής θερμότητας, Άλλα παράγοντες, όπως η μηχανική φθορά ή οι επιδράσεις, όπως η τριβή, η καταπόνηση λόγω κόπωσης, η συμπίεση και η καταπόνηση λόγω επεξεργασίας, που προκαλούν επίσης τη φθορά του προϊόντος, είναι η φυσική διαδικασία μετά τη χρήση του προϊόντος.

Εξέταση τύπου UE εκδοθείσα από:

CTC

Par: Sc. T. Garn. - 4, rue Herm. Frenkel, 69367 Lyon Cedex 07, France

Ar. κανονιστικού σώματος: 0075

Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ

Η “HENDI” δηλώνει ότι αυτός ο τύπος PPE καλύπτεται από τη σχετική νομοθεσία ενσωμάτωσης και συμμορφώνεται με τον Κανονισμό (ΕΕ) 2016/425 της ΕΕ. Η “HENDI” δηλώνει με τις απαιτήσεις των παρακάτω ενσωματωμένων προτύπων και τεχνικών προδιαγραφών.

Μπορείτε να αποκτήσετε τη δήλωση συμμόρφωσης της ΕΕ στη διεύθυνση: www.hendi.com

Πληροί τις απαιτήσεις των παρακάτω προτύπων και τεχνικών κανονισμών

EN ISO 21420:2020, EN 407:2020.

Αποποίηση ευθύνης

Η “HENDI” δεν ευθύνεται για ζημιές που προκύπτουν από τη χρήση των γαντιών σε αντίθεση με την προοριζόμενη χρήση ή αντίθετα με τις παραπάνω οδηγίες. Χρησιμοποιήστε τα γάντια όπως περιγράφεται παραπάνω.

Κατασκευαστής

HENDI B.V.

Innovatieaan 6, 6745 XW De Klomp, The Netherlands

Tel: +31 317 681 040

Email: info@hendi.eu

Αποθήκη: Σύμβαση με την τοπική νομοθεσία.

Uputne za uporabu za zaštitne rukavice / rukavice kategorije II prema Uredbi o OZO-u (EU) 2016/425

Rukavice otporne na toplinu, koža, HENDI br. 556580

Dostupna veličina: 16 (pribl. 410 mm)

Nosite rukavice / rukavice na odgovarajući način. Treba pokriti cijelo unutarnje područje i povući ga preko zapešća. Rukavice / rukavice nude zaštitu za ruke veličine 6-11.

Svrha: Razina 1

Pažljivo pročitate ove upute prije upotrebe rukavice / rukavice

Prije svake uporabe pažljivo pregledajte ima li na rukavicama oštećenja. NEMOJTE koristiti oštećeni proizvod. Laboratorijski testovi namijenjeni su kao vodič, ali ne mogu simulirati stvarne uvjete na radnom mjestu. **UPREZORENJE!** Rukavice su mačke II i ograničavaju razinu I kontaktnih točine usklađu sa standardom EN407. Ovi je proizvod prikladan za rad samo do maksimalno 100 stupnjeva za 15 sekundi. Parametri mitova/gajbosa sadržani su samo u odnosu na cijeli proizvod, sa svim zaštitnim slojevima neoštećenima. Rukavice / rukavice šite samo one dijelove tijela koji pokrivaju.

UPREZORENJE! NEMOJTE koristiti rukavice / rukavice kao zaštitu od udara s vrućim tekućinama. NEMOJTE koristiti rukavice/gajbance u neposrednoj blizini rotirajućih dijelova stroja.

Mitigirajte životna opasna u uporabi. Završava kada postoje vidljivi znakovi trošenja ili oštećenja na površini rukavice / rukavice ili kada je bilo koji dio rukavica stonjen ili izbijeljen.

Skladištenje, održavanje i ćišenje

Ćuvati na suhom, hladnom mjestu. NEMOJTE prati ručno ili strojno pranje. NEMOJTE pasti u sušilicu. NEMOJTE glačati. NEMOJTE sušiti čisto. NEMOJTE upotrebljavati rukavice u izravnom kontaktu s kemikalijama.

Nakon što dođu u kontakt s kemikalijama, pri. Rukavice / rukavice mogu izgubiti zaštitna svojstva.

Starenje proizvoda je promjena svojstva proizvoda tijekom vremena tijekom uporabe ili skladištenja. To može biti uzrokovano izlaganjem visokim/iskim temperaturama ili promjenama temperature. Ostali čimbenici poput mehaničkih trošenja ili oštećena kao što su abrazja, naprezanje savijanja, kompresija i zatezno naprezanje koji također uzrokuju starenje proizvoda prirodni su proces nakon upotrebe proizvoda.

Pregled vrste EU izdao:

CTC

Par: Sc. T. Garn. - 4, rue Herm. Frenkel, 69367 Lyon Cedex 07, France

Broj prijavljenog tijela: 0075

EU izjava o sukladnosti

“HENDI” ovime izjavljuje da je ova vrsta OZO-a obuhvaćena relevantnim usklađivanjem propisa u skladu s EU Uredbom (EU) 2016/425. On zadovoljava dalje navedene harmonizirane standarde i tehničke propise.

Izjava o sukladnosti u skladu s EU-metle propisa na adresi: www.hendi.com

Zadovoljava zahtjeve dalje navedenih standarda i tehničkih propisa

EN ISO 21420:2020, EN 407:2020.

Odricanje od odgovornosti

“HENDI” nije odgovoran za štetu nastalu uslijed uporabe rukavica protivne svrsi ili protivno gore navedenim uputama. Rukavice upotrebljavajte isključivo na gore opisan način.

Proizvođač:

HENDI B.V.

Innovatieaan 6, 6745 XW De Klomp, The Netherlands

Broj telefona: +31 317 681 040

E-pošta: info@hendi.eu

Održavanje: U skladu s lokalnim zakonodavstvom.

EN 388: 2016 + A1: 2018

Odolnost proti oděru (cykly) Odolnost proti prořezání ostřím Odolnost proti roztřzení (newtony) Odolnost proti propíchnutí (newtony)
4 1 4 3 X

TDM: Odolnost proti prořezání (EN ISO 13997: 1999)

Kritéria testu podle EN ISO 13997: 1999
Odolnost proti oděru (cykly) Odolnost proti prořezání ostřím Odolnost proti roztřzení (newtony) Odolnost proti propíchnutí (newtony)

EN 407: 2020

Chování při hoření Kontaktní teplo Konvekční teplo (přenos tepla t24s) Oslinové teplo Malé dávky roztaženého kovu Velké kvantitý roztaženého kovu
4 1 3 X 4 X

Úroveň výkonu rukavic do trouby platí pouze pro celé rukavice včetně všech vrstev.

Test obratnosti prstů

Informace o ćištění a datum úschovy: Viz štítek prani s výrobkem.

Životnost: 5 let od data výroby.
Poslední dvě číslice čísla šarže na vnitřním štítku vedle symbolu  označují rok výroby (např. „24” označuje 2024).

Původní obal si uschvejte pro přepravu.

Chňapky/rukavice nejsou určeny k použití na mokřém místě.

EN 388: 2016 + A1: 2018

Kopásállóság (ciklusok) Pengévágási ellenállás Szakadásállóság (lújdonságok) Szúrásállóság (lújdonságok) Vágási ellenállás (EN ISO 13997)
4 1 4 3 X

EN 407: 2020

Égő viselkedés Érintkezési hő Konvekciós hő Sugárzó hő Kis fröccsenés olvadt fémből Nagy mennyiségű olvadt fém
4 1 3 X 4 X

A sütkesztyű teljesítményszintje csak a teljes kesztyűre vonatkozik, beleértve az összes réteget is.

Ujmozsgathatóság teszt
Tisztítási információk és a kedvezmény dátuma: Lásd a termékhez mellékelt mosási címék.

Élettartam: a gyártás dátumától számított 5 év.
A belső címken a szimbólum  mellett található gyártási szám utolsó két számjegyre a gyártás évét jelzi (pl. a „24” 2024-et jelöl).

Őrizz meg az eredeti csomagolást a szállításhoz.

A kesztyűk/ kesztyűk nem használhatók nedves környezetben.

EN 388: 2016 + A1: 2018

Stійксть до стирання (цикли) Опір різання леа Stійксть до розривів (ньютони) Stійксть до прокалю (ньютони) Stійксть до обрізання (EN ISO 13997)
4 1 4 3 X

TDM: Stійксть до різання (EN ISO 13997: 1999)
Stійксть до стирання (цикли) Опір різання леа Stійксть до розривів (ньютони) Stійксть до прокалю (ньютони) Stійксть до обрізання (EN ISO 13997)

EN 407: 2020

Поведінка горіння Контактне тепло Конвекційне тепло Споче тепло Невеликі бризки розплавленого металу Великі квантити розплавленого металу
4 1 3 X 4 X

Рівень ефектності рукавичк у духовій шафі застосовується лише до всіх рукавичк, включно з усіма шарами.

Тест на декретність пальців
Інформація про очіщення та противпад дату індукційного лікування: Див. етикетку для прання з виробом.

Термін служби: 5 років з дати виробництва.
Останні дві цифри номера партії на внутрішній етикетці поряд із символом  вказують на рік виробництва (наприклад, «24» означає 2024).

Зберігайте оригінальний упакову для транспортування.

Рукавиці / рукавиці не призначені для використання у вологому місці.

ČEŠTINA

Úroveň výkonu
1 2 3 4 5 x
100 500 2000 8000
1.2 2.5 5 10 20
10 25 50 75
20 60 100 150

Odolnost proti oděru (cykly)

Odolnost proti prořezání ostřím

Odolnost proti roztřzení (newtony)

Odolnost proti propíchnutí (newtony)

TDM: Odolnost proti prořezání (EN ISO 13997: 1999)

Kritéria testu podle EN ISO 13997: 1999
Úroveň výkonu

Úroveň výkonu
1 2 3 4 x
100 500 2000 8000
1.2 2.5 5 10 20
10 25 50 75
20 60 100 150

Chování při hoření – po době hoření

Chování při hoření – po době roztřzení

Kontaktní teplo – Kontaktní teplot

EESTI KEEL

EN 388: 2016 + A1: 2018
Abrasioonikindlus [tsükliks]
Lõiketera lõikekindlus
Pisartakistus [luud]
Punktsioonitakistus [luutükil]
Lõikekindlus [EN ISO 13997]

Analaüüsi kriteeriumid vastavalt EN 388: 2016 + A1: 2018

Jõudluse tase	1	2	3	4	5	x
100	500	2000	8000			
1.2	2.5	5	10	20		
10	25	50	75			
20	60	100	150			

<i>e-ide testitud</i>
Osavus: Level 1
Enne mittide/haudade kasutamist lugege need juhised hoolikalt läbi
Enne iga kasutamist kontrollige hoolikalt mittide/haudade kahjustuste suhtes. ÄRGE kasutage kahjustatud toodet. Laboratoorsed testid on mõeldud juhendamise, kuid ei saa simuleerida tegelikele tingimustele täiskohalt. HOIATUS! Mõeld/kindad on kassa II ja vastavad kontaktkuumuse I tasemele vastavalt standardile EN407. See toode sobib kasutamiseks ainult maksimaalselt 100 kraadi 15s. Mittide/haudade parameetrid säilitatakse ainult kogu toote suhtes ja kõik katsekihid on kahjustamata. mittide/haudade katsevad ainult neid kehaosi, mis katavad.
HOIATUS! ÄRGE kasutage mittide/haudade e-kaitses kuumade vedelikega kokkupuute eest. ÄRGE kasutage liikuva masina osade vahetus läheduses mittide/haudade.
Mittide/haudade eluiga sõltub kasutamisest. See lõpeb, kui kinnaste pinal on nähtavaid kulumise või kahjustuste märke või kui kinnaste kiht on katki või pleegitatud.

TDM: Lõikekindlus [EN ISO 13997: 1999]

Analaüüsi kriteeriumid vastavalt EN ISO 13997: 1999

EN 407: 2020
Põletuskäitumine
Kokkupuude kuumusega
Konvektiivkuumus
Kiirguskuumus
Väikesed sulametal pritsmed
Sulanud metalli suured kogused

Ahjukinnaste jõudlusest kehtib ainult kõigile kinnastele, sealhulgas kõigile kihtidele.

Sõrme osavuse test

Puhastustave ja tootmise kuupäev: Vi tootega pesemisetiketti.

Teeinidusae: 5 aastat alates tootmise kuupäevast.
Pärast numbri kaks viimast numbri sisemiselt sildil sümboli () kõrval näitavad tootmisaaastat [nt „24“ tähistab 2024].

Hoidke transportimisel originaalpakendit.

Mittid/haard ei ole ette nähtud kasutamiseks märjas kohas.

EESTI KEEL

Kasutusjuhend II kategooria sertifitseerimismehhanismide/-haudade kaitseks vastavalt isikukaitsevahende-
dite määrusele (EL) 2016/425

Kuumuskindlad kindad, nahast, HENDI nr 556580

Saadaval suurus: 16 (approx. 410 mm)
Kandke mittide/haudade korralikult. See peaks katma kogu sisemise ala ja olema randmele tihmatud. mittid/haudad pakuvad kätele kaitset suurusega 6-11.
Osavus: Level 1
Enne mittide/haudade kasutamist lugege need juhised hoolikalt läbi
Enne iga kasutamist kontrollige hoolikalt mittide/haudade kahjustuste suhtes. ÄRGE kasutage kahjustatud toodet. Laboratoorsed testid on mõeldud juhendamise, kuid ei saa simuleerida tegelikele tingimustele täiskohalt. HOIATUS! Mõeld/kindad on kassa II ja vastavad kontaktkuumuse I tasemele vastavalt standardile EN407. See toode sobib kasutamiseks ainult maksimaalselt 100 kraadi 15s. Mittide/haudade parameetrid säilitatakse ainult kogu toote suhtes ja kõik katsekihid on kahjustamata. mittide/haudade katsevad ainult neid kehaosi, mis katavad.
HOIATUS! ÄRGE kasutage mittide/haudade e-kaitses kuumade vedelikega kokkupuute eest. ÄRGE kasutage liikuva masina osade vahetus läheduses mittide/haudade.
Mittide/haudade eluiga sõltub kasutamisest. See lõpeb, kui kinnaste pinal on nähtavaid kulumise või kahjustuste märke või kui kinnaste kiht on katki või pleegitatud.

Hoiustamine, hoidlus ja puhastamine
Hoida kuivas ja jahedas kohas. ÄRGE peske käsitsi ega masinaga. ÄRGE trummeldage. ÄRGE triikige. ÄRGE kuivatage puhtaks. ÄRGE kasutage mitluhva osatuse kokkupuutes kemikaalidega.
Kemikaalidega, nt lahustitega kokkupuutel võivad mittide/haudade kaitseomadusi kaotada.
Toote vananemine on toote omaduste muutus aja jooksul kasutamise või ladustamise ajal. See võib olla tingitud kokkupuutest kõrgemaladale temperatuuriga või temperatuurimuutustega. Muud tegurid, nagu mehaaniline kulumine või mõju, nagu abrasiioon, painutuskoormus, surve ja pingeline stress, mis põhjustavad ka toote vananemist, on pärast toote kasutamist loomulik protsess.

ELi tüübihindamine, mille on väljastanud:
CTC
Pär: Sc. T. Garn. - 4, rue Herm. Frenkel, 69367 Lyon Cedex 07, France
Teavitatud asutuse nr: 0075

ELi vastavõetudklaratsioon
"“HENDI” kinnitab, et see tööüpi isikukaitsevahendid on kaitsud asjakohase harmoneerimise seadusandlusega, mis vastab ELi määrusele (EL) 2016/425. See vastab alpool loetletud ühildustatud standardite ja tehniliste eeskirjade nõuetele.
ELi vastavõetudklaratsiooni saate aadressilt www.hendi.eu

See vastab alpool loetletud standardite ja tehniliste eeskirjade nõuetele
EN ISO 21420:2020, EN 407:2020.

Vastutusest loobumine
“HENDI” ei vastuta kahjude eest, mis tulenevad kinnaste kasutamisest, mis lähevad vastutulu eesmärgi või üldtöödud juhistega. Kasutage kindaid ainult eespool kirjeldatud viisil.

Tootja:
HENDI B.V.
Innovatieaan 6, 6745 XW De Klomp, The Netherlands
Tel: +31 317 681 040
E-posti aadress: info@hendi.eu

Kõrvaldamine: Vastavalt kohalikele seadustele.

LATVISKI

EN 388: 2016 + A1: 2018
Nodulimizturība [ciklos]
Nāžu frēzēšanas pretestība
Asaru pretestība [jaunumi]
Pārduršanas pretestība [jaunumi]
Griešanas pretestība [EN ISO 13997]

Pārbaudes kritēriji saskaņā ar EN 388: 2016 + A1: 2018

Veiktspējas līmenis	1	2	3	4	5	x
100	500	2000	8000			
1.2	2.5	5	10	20		
10	25	50	75			<i>neir testēti</i>
20	60	100	150			

<i>neir testēti</i>
Pirms dūraiņi /cimdus lietošanas uzmanīgi izlasiet šos norādījumus
Pirms kārtas lietošanas reizes rūpīgi pārbaudiet, vai cimdi nav bojāti. NELIETOJJIET bojātus izstrādājumus. Laboratorijas testi ir paredzēti kā cēvēdais, bet nevis simulēt faktiskos apstākļus darbavietā. BRĪDINĀJUMS! dūraiņi /cimdus ir II klases atbilst I kontakta karstuma līmenim saskaņā ar standartu EN407. Šis produkts ir piemērots tikai darbībai līdz maksimāli 100 grādiem 15 s. Dūraiņi /cimdus parametri tiek saglabāti tikai attiecībā uz visu produktu, un visi aizsargplāni nav bojāti. Dūraiņi /cimdus aizsargā tikai tās ķermeņa daļas, kas nosedz.
BRĪDINĀJUMS! NELIETOJJIET cimdus kā aizsardzību pret saskari ar karstiem šķidrumiem. NELIETOJJIET dūraiņi /cimdus kustīgo mašīnas daļu tiešā tuvumā.
Dūraiņi /cimdus dzīve ir atkarīga no lietošanas. Tas beidzas, ja uz cimdū virsmas ir redzamas nodiluma vai bojājumu pazīmes vai ja ir salauzts vai balnāts cimdū slānis.

TDM: Nogrīzāma pretestība [EN ISO 13997: 1999]

Pārbaudes kritēriji saskaņā ar EN ISO 13997: 1999

EN 407: 2020
Dedzināša uzvedība
Kontaktkarstums
Pareizs karstums
Siltums
Nelieli izkusūša metāla šķauti
Lieli kausēts metāla kvantitā

Cepekškrāns cimdū veiktspējas līmenis, kas attiecas tikai uz visiem cimdiem, ieskaitot visus slāņus.

Pirkstu veiktības tests

Informācija par tīrīšanu un datumu: Škatiet mazgāšanas etiķeti ar izstrādājumu.

Kalpošanas laiks: 5 gadi no ražošanas datuma.
Sērījas numura pēdējie divi cipari uz iekšējās etiķetes blakus simbolam () norāda ražošanas gadu (piemēram, “24” norāda 2024. gadu).

Saglabājiet oriģinālo iepakojumu transportēšanai.

Dūraiņi /cimdus nav paredzēti lietošanai mitrā vietā.

LIETUVIŲ

EN 388: 2016 + A1: 2018
Atsparumas trynimui [ciklai]
Pelio pjovimo varža
Atsparumas ašaroms [naujai]
Atsparumas durimui [naujenos]
Atsparumas pjūnamui [EN ISO 13997]

Bandymo kriterijai pagal EN 388: 2016 + A1: 2018

Veiklos rezultaty tygist	1	2	3	4	5	x
100	500	2000	8000			
1.2	2.5	5	10	20		
10	25	50	75			<i>neir bandyti</i>
20	60	100	150			

<i>neir bandyti</i>
Atsparumas trynimui [ciklai]
Pelio pjovimo varža
Atsparumas ašaroms [naujai]
Atsparumas durimui [naujenos]
Atsparumas pjūnamui [EN ISO 13997]

TDM: Atsparumas pjovimui [EN ISO 13997: 1999]

Bandymo kriterijai pagal EN ISO 13997: 1999

EN 407: 2020
Deginimo elgsena
Kontaktnė šiluma
Konvektinis karštinimas
Spinduliuotės karštinimas
Maži išslydyto metalo pūrsiai
Dideli išslydyto metalo kiekiai

Orkaitės pirštinių funkcionalumo lygis taikomas tik visoms pirštinėms, įskaitant visus sluoksnius.

Pirštų miktumo bandymas

Valymo informacija ir pagaminimo data: Žr. skalbimo etiketę su gaminiu.

Paslaugų teikimo laikas: 5 metai nuo pagaminimo datos.
Du paskutiniai partijos numerio skaitmenys vidinėje etiketėje šalia simbolio () nurodo pagaminimo metus (pvz., „24“ reiškia 2024 m.).

Laikykite originalią pakuotę transportavimui.

Mitai / pirštinės nėra skirti naudoti šlapioje vietoje.

Naudojimo instrukcija dėl II sertifikavimo kategorijos apsauginių mitų / pirštinių pagal AAP reglamentą (ES) 2016/425

Atsparūs karščiui pirštinės, odinės, HENDI Nr. 556580

Galimas dydis: 16 (maždaug 410 mm)
Tinkamai dėvėkite mitus / pirštines. Jis turėtų apimti visą vidinę sritį ir būti traukiamas per riešą. Mitai / pirštines apsaugo nuo 6-11 dydžio rankų.
Nelankstumas: 1 lygis
Prieš naudodami mitus / pirštines, atidžiai perskaitykite šias instrukcijas
Prieš naudodami mitus / pirštines, atidžiai apžiūrėkite, ar nėra pažeidimų. NENAUDOKITE pažeisto gaminio. Laboratoriniai tyrimai yra skirti kaip vadovas, tačiau negali imituoti faktinių sąlygų darbo vietoje. [SPEJIMAS!] Mėšiniai / pirštines yra II kates ir atitinka I kontakto šilumos lygį pagal standartą EN407. Šis produkts tinka naudoti tik iki 100 laipsnių 15s. Mitai / pirštinių parametrai saugomi tik atšaldžiant į visą gaminį, o visi apsauginiai sluoksniai nepažeisti. Pirštines apsaugo tik tas kūno dalis, kurios apima.
[SPEJIMAS!] NENAUDOKITE mitų / pirštinių kaip apsaugos nuo sąlyčio su karštais švyčiais priemonės. NENAUDOTI mitų / pirštinių šalia judančių mašinų dalis.
Mitų / pirštinių gyvenimas priklauso nuo naudojimo. Jis baigiasi, kai ant pirštinių paviršiaus yra matomų nusidėvėjimo ar pažeidimų požymių arba kai bet koks pirštinių sluoksnis yra sulaužytas ar balintas.

Laikymas, priežiūra ir valymas
Laikyti sausoje, vėsioje vietoje. NESKALBKITE rankomis arba neplaukite skalbykėje. NEBANDYKITE. Nelyginkite. Nedėvinkite švaraus vandens.
NENAUDOKITE mitų / pirštinių, tiesiogiai besiliečiančių su jokiomis cheminėmis medžiagomis.
Susilietus su cheminėmis medžiagomis, pvz., tirpikliais, mitai / pirštines gali prarasti apsaugines savybes.
Produkto senėjimas yra produkto savybių pokytis naudojimo ar saugojimo metu. Tai gali sukelti aukštesnį / žemesnį temperatūros arba temperatūros pokytį. Kiti veiksniai, tokie kaip mechaninis nusidėvėjimas ar poveikis, pvz., Abrazija, lenkimo stressas, suspaudimas ir tempiamasis stressas, kurie taip pat sukelia produkto senėjimą, yra natūralūs procesas po gaminio naudojimo.

ES tipo tyrimų rėlaidis:
CTC
Pär: Sc. T. Garn. - 4, rue Herm. Frenkel, 69367 Lyon Cedex 07, France
Notifikacijos įstaigos Nr.: 0075

ES atitikties deklaracija
“HENDI” pareiškia, kad šio tipo AAP reglamentuojamais atitinkamais harmonizavimo teisės aktais ir atitinka ES reglamentą [ES] 2016/425. Ji atitinka toliau išvardytų darymų standartų ir techninių reglamentų reikalavimus.
ES atitikties deklaracija galioja adresu: www.hendi.com

Jis atitinka toliau išvardytų standartų ir techninių reglamentų reikalavimus
EN ISO 21420:2020, EN 407:2020.

Atsakomybės atsisakymas
“HENDI” neatsako už žala, patirtą naudojant pirštines kitą nei nurodyta arba nesilaikant pirmiau pateiktų instrukcijų. Mōvēkite pirštines tik taip, kaip aprašyta pirmiau.

Gaminiojas:
HENDI B.V.
Innovatieaan 6, 6745 XW De Klomp, The Netherlands
Tel: +31 317 681 040
El. paštas: info@hendi.eu

Pašalinimas: Pagal vietos teisės akts.

PORTUGUÊS

Instruções de utilização para luvas/luvas de proteção da categoria de certificação II de acordo com o Regulamento de EPI [UE] 2016/425

Luvas resistentes ao calor, pele, HENDI n.o 556580

Níveis de desempenho	1	2	3	4	5	x
100	500	2000	8000			
1.2	2.5	5	10	20		
10	25	50	75			<i>não testado</i>
20	60	100	150			

Tamanho disponível: 16 (aprox. 410 mm)
Use as luvas/luvas adequadamente. Deve cobrir toda a área interna e ser puxado sobre o pulso. As luvas/luvas oferecem proteção para as mãos de tamanho 6-11.
Destreza: Nível 1
Leia atentamente estas instruções antes de utilizar luvas
Antes de cada utilização, inspecione cuidadosamente as luvas/luvas para verificar se existem danos. NÃO utilize um produto danificado. Os testes laboratoriais destinam-se a servir de guia, mas não representam condições a ser seguidas no local de trabalho. ANISO! As luvas/capacetes de tipo II e I cumprem o nível I de calor de contacto de acordo com a norma EN407. Este produto só é adequado para funcionamento até um máximo de 100 graus durante 15 segundos. Os parâmetros dos luvas/luvas são preservados apenas em relação a todo o produto, sem danos em todas as camadas protetoras. As luvas protegem apenas as partes do corpo, que cobrem.
AVISO! NÃO utilize luvas/luvas como proteção contra o contacto com líquidos quentes. NÃO utilize luvas/luvas nas proximidades imediatas das peças móveis da máquina.
A vida útil dos luvas/luvas depende da utilização. Termina quando existem sinais visíveis de desgaste ou danos na superfície das luvas ou quando qualquer camada das luvas/luvas está partida ou descolorada.

Armazenamento, manutenção e limpeza
Armazene num local seco e fresco. NÃO lave a mão nem à máquina. NÃO molhe. NÃO passe a ferro. NÃO limpe a seco. NÃO utilize as luvas/luvas em contacto directo com quaisquer químicos.
Ao entrar em contacto com químicos, por exemplo, solventes, as luvas/luvas podem perder propriedades protetoras.
O envelhecimento do produto é a alteração nas propriedades do produto ao longo do tempo durante a utilização ou armazenamento. Pode ser causada pela exposição a temperaturas altas/baixas ou por alterações de temperatura. Outros fatores como desgastes mecânicos ou efeitos como abrasão, tensão de flexão, compressão e tensão que também causam o envelhecimento do produto são o processo natural após a utilização do produto.

Exame do tipo UE emitido por:
CTC
Pär: Sc. T. Garn. - 4, rue Herm. Frenkel, 69367 Lyon Cedex 07, France
N.o do Organismo Notificado: 0075

Declaração de conformidade da UE
A “HENDI” declara que este tipo de EPI está abrangido pela legislação de harmonização relevante em conformidade com o Regulamento da UE [UE] 2016/425. Cumple los requisitos de las normas armonizadas e reglamentos técnicos indicados abajo.
Puede obter a Declaración de Conformidad da UE em: www.hendi.com

Cumpra os requisitos das normas e regulamentos técnicos listados abaixo
EN ISO 21420:2020, EN 407:2020.

Exclusão de responsabilidade
A “HENDI” não se responsabiliza por danos resultantes da utilização das luvas contrárias à finalidade ou contrárias às instruções acima. Utilize as luvas apenas conforme descrito acima.

Fabricante:
HENDI B.V.
Innovatieaan 6, 6745 XW De Klomp, The Netherlands
Tel: +31 317 681 040
Email: info@hendi.eu

Eliminação: De acordo com a legislação local.

ESPAÑOL

Instrucciones para el usuario de mitones/guantes protectores de la categoría II de certificación de acuerdo con el Reglamento (UE) 2016/425 sobre EPP

Guantes de cuero resistentes al calor, HENDI n.o 556580

Nivel de rendimiento	1	2	3	4	5	x
100	500	2000	8000			
1.2	2.5	5	10	20		
10	25	50	75			<i>no probado</i>
20	60	100	150			

Tamaño disponible: 16 (aprox. 410 mm)
Use los mitones/guantes correctamente. Debe cubrir toda la zona interior y colocarse sobre la muñeca. Los mitones/guantes ofrecen protección para las manos de tamaño 6-11.
Destreza: Nivel 1
Lea atentamente estas instrucciones antes de usar mitones/guantes
Antes de cada uso, inspeccione cuidadosamente los mitones/guantes para comprobar si presentan daños. NO utilice un producto dañado. Las pruebas de laboratorio están pensadas como guía, pero no pueden simular condiciones reales en el lugar de trabajo. ¡ADVERTENCIA! Los mitones/guantes son de categoría II y cumplen con el nivel I de calor de contacto según la norma EN407. Este producto solo es apto para funcionar a un máximo de 100 grados durante 15 s. Los parámetros de los mitones/guantes se conservan solo en relación con todo el producto, con todas las capas protectoras sin daños. Los mitones/guantes protegen solo aquellas partes del cuerpo que cubren.
¡ADVERTENCIA! NO utilice guantes como protección contra el contacto con líquidos calientes. NO utilice mitones/guantes cerca de las piezas móviles de la máquina.
La vida útil de los guantes depende del uso. Termina cuando hay signos visibles de desgaste o daños en la superficie de los guantes o cuando cualquier capa de los guantes está rota o blanqueada.

Almacenamiento, mantenimiento y limpieza
Almacenar en un lugar seco y fresco. NO lavar a mano ni a máquina. NO golpear. NO planche. NO limpie en seco. NO utilice los guantes/guantes en contacto directo con ningún producto químico.
Al entrar en contacto con productos químicos, p. ej., disolventes, los mitones/guantes pueden perder propiedades protectoras.
El envejecimiento del producto es el cambio en las propiedades del producto a lo largo del tiempo durante su uso o almacenamiento. Puede deberse a la exposición a temperaturas altas/bajas o a cambios de temperatura. Otros factores, como el desgaste mecánico o los efectos, como la abrasión, la tensión de flexión, la compresión y la tensión de tracción, que también causan el envejecimiento del producto, son procesos naturales después de usar el producto.

Examen de tipo UE emitido por:
CTC
Pär: Sc. T. Garn. - 4, rue Herm. Frenkel, 69367 Lyon Cedex 07, France
Organismo notificado No: 0075

Declaración de conformidad de la UE
Por la presente, “HENDI” declara que este tipo de EPP está cubierto por la legislación de armonización pertinente y cumple con el Reglamento de la UE [UE] 2016/425. Cumple los requisitos de las normas armonizadas y normativas técnicas que se enumeran a continuación.
Puede obtener la Declaración de conformidad de la UE en: www.hendi.com

Cumple los requisitos de las normas y normativas técnicas enumeradas a continuación
EN ISO 21420:2020, EN 407:2020.

Exención de responsabilidad
“HENDI” no se hace responsable de los daños resultantes del uso de los guantes contrarios al propósito o contrarios a las instrucciones anteriores. Utilice los guantes como se describe anteriormente únicamente.

Fabricante:
HENDI B.V.
Innovatieaan 6, 6745 XW De Klomp, The Netherlands
Tel: +31 317 681 040
Correo electrónico: info@hendi.eu

Eliminación: De acuerdo con la legislación local.

SLOVENSKÝ

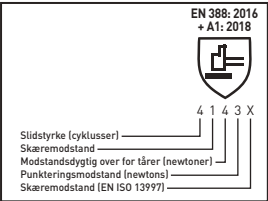
Pokyny pre používateľa týkajúce sa ochranných roztočov/rukavice certifikačného kategórie II podľa nariadenia o osobných ochranných pomôckach [EÚ] 2016/425

Teplotvzorné kožené rukavice, č. HENDI 556580

Úroveň výkonnosti	1	2	3	4	5	x
100	500	2000	8000			
1.2	2.5	5	10	20		
10	25	50	75			<i>netestované</i>
20	60	100	150			

Disponibilná veľkosť: 16 (približne 410 mm)
Správne noste roztočov/rukavice. Mala by zakrývať celú vnútornú oblasť a mala by byť pretiahnutá cez zápästie. Rotočov/rukavice ponúkajú ochranu veľkosti rúk 6 – 11.
Destreza: Úroveň 1
Pred použitím roztočov/rukavice si pozorne prečítajte tieto pokyny.
Pred každým použitím dôkladne skontrolujte, či rukavice nie sú poškodené. NEPOUŽÍVAJTE poškodený výrobok. Laboratórne testy sú určené ako pomôcka, ale nemôžu simulovať skutočné podmienky na pracovisku. VARNOSTNÉ! Rotočov/rukavice sú mačky II a spĺňajú úroveň I kontaktného tepla podľa normy EN407. Tento výrobok je vhodný iba na prevádzku do maximálne 100 stupňov po dobu 15 s. Parametre roztočov

DANSK



Testkriterier i henhold til EN 388: 2016 + A1: 2018

Slidstyrke (cyklusser)
Skæremodstand
Modstandsdygtig over for tårer (newtoner)
Punkteringsmodstand (newtons)
Skæremodstand (EN ISO 13997)

TDM: Skæremodstand (EN ISO 13997: 1999)

Testkriterier i henhold til EN ISO 13997: 1999

EN 407: 2020

Præstationsniveau

Brændende adfærd - efter flammetid
Brændende adfærd - Efter glød
Kontaktvarme - kontakttemperatur °C
Kontaktvarme - terskelværdi
Konvektionsvarme (varmeoverførselsindeks)
Strålevarme (varmeoverføring 124s)
Strålevarme - smeltet metal (lantal dråber)
Små stænk af smeltet metal
Store mængder smeltet metal

Omhandskernes præstationsniveau gælder kun for alle handsker, inklusive alle lag.

Fingermotoriktest

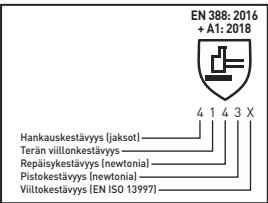
Rengøringsoplysninger og produktionsdato: Se vaskeetiketten med produktet.

Levetid: 5 år fra produktionsdatoen.
De sidste to cifre i batchnummeret på den indre etiket ved siden af symbolet angiver produktionsåret (f.eks. "24" angiver 2024).

Behold original emballage til transport.

Vanter/handsker er ikke beregnet til brug på våde steder.

SUOMALAINEN



Testikriteerit EN 388: 2016 + A1: 2018

Hankausköstävyys [jaksoit]
Terän villonkestävyys
Repäiskestävyys [newtonia]
Pistokestävyys [newtonia]
Viiltokestävyys [EN ISO 13997]

TDM: Viiltonkestävyys (EN ISO 13997: 1999)

Testikriteerit EN ISO 13997: 1999

EN 407: 2020

Suorituskykytaso

Polttoikäkäyttäytyminen - Liekkiaajan jälkeen
Polttava käyttäytyminen - hehkun jälkeen
Kontaktilämpö - Kontaktilämpötila °C
Kontaktilämpö - kynnyksiaika
Kulkeutuva lämpö (lämminsiirtokeräinseksi)
Kulkeutuva lämpö
Säteilevä lämpö
Pienet sulan metalliroiskeet
Sulan metallin suuret kvanttititit

Uunikintaiden suorituskykytaso koskee vain koko käsiäniitä, mukaan lukien kaikki kerrokset.

Sormien kätevyystesti

Puhdistustiedot ja valmistuspäivämäärä: Katso tuotteen mukana toimitettua pesumerkintää.

Käyttöikä: 5 vuotta valmistuspäivästä.
Sisämerkinnän enämumeron kaksi viimeistä numeroa symbolin vieressä osoittavat valmistusvuoden (esim. "24" tarkoittaa vuotta 2024).

Säilytä alkuuperäinen pakkaus kuljetusta varten.

Kintaat/käsineet ei ole tarkoitettu käytettäväksi määrässä paikassa.

Ytelsesnivå

1 2 3 4 5 x
100 500 2000 8000
1.2 2.5 5 10 20
10 25 50 75
20 60 100 150

TDM: Kuttmotstand (EN ISO 13997: 1999)

Testkriterier i henhold til EN ISO 13997: 1999

EN 407: 2020

Ytelsesnivå

Brennende atferd - Etter flammetid
Brennende atferd - Etter glødetid
Kontaktvarme - kontakttemperatur °C
Kontaktvarme - terskeltid
Konveksjonsvarme (varmeoverføringsindeks)
Strålevarme (varmeoverføring 124s)
Strålevarme - smeltet metall (f dråper)
Små sprut av smeltet metall
Store mengder smeltet metall (masse)

Ytelsesnivået til grytevottene gjelder kun for alle handsker, inkludert alle lag.

Fingerferdighetstest

Rengjøringsinformasjon og produktionsdato: Se vaskeetiketten med produktet.

Levetid: 5 år fra produktionsdato.
De to siste sifrene i batchnummeret på den indre etiketten ved siden av symbolet indikerer produktionsåret (f.eks. <24> indikerer 2024).

Ta vare på originalemballasjen for transport.

Vertene/hanskene er ikke beregnet for bruk på vått sted.

Brugsanvisning til beskyttelsesmitts/handsker i certificeringskategori II i henhold til PPE-fordrning (EU) 2016/425

Varmebestandige handsker, læder, HENDI nr. 556580

Tilgængelig størrelse: 16 (ca. 410mm)
Bar vanter/handske korrekt. Den skal dække hele det indvendige område og trækkes over håndledet. Vanter/handske giver beskyttelse af hænder i størrelse 6-11.
Smidigheds- Niveau 1
Læs denne vejledning omhyggeligt, før du bruger vanter/handske
Før hver brug skal du omhyggeligt inspicere vanter/handske for skader. Brug IKKE et beskadiget produkt. Laboratorietestene er beregnet som en vejledning, men kan ikke simulere faktiske forhold på arbejdspladsen. ADVARSEL! Vanter/handske er kat II og opfylder niveau 1 af kontaktvarme i henhold til standard EN407. Dette produkt er kun egnet til brug op til maksimalt 100 grader i 15 sek. Parametrene for vanter/handske bevarer kun i forhold til hele produktet, og alle beskyttende lag er ubeskadigede. Vanter/handske beskytter kun de dele af kroppen, som dækker. ADVARSEL! Brug IKKE vanter/handske som beskyttelse mod kontakt med varme væsker. Brug IKKE vanter/handske i umiddelbar nærhed af de bevægelige maskindeler.
Vanter/handske levetid afhænger af brug. Den slutter, når der er synlige tegn på slid eller beskadigelse på handskernes overflade, eller når et lag vanter/handske er knækket eller bleget.

Opbevaring, vedligeholdelse og rengøring
Opbevares på et tørt, koldt sted. MÅ IKKE håndvaskes eller maskinvaskes. MÅ IKKE tørretumbles. MÅ IKKE stryges. MÅ IKKE renses. Brug IKKE handskerne i direkte kontakt med kemikalier, f.eks. opløsningsmidler, kanvanter/handske miste beskyttende egenskaber. Når de kommer i kontakt med kemikalier, f.eks. isopløsningsmidler, kanvanter/handske miste beskyttende egenskaber. Produktkaldning er ændringen i produkttegenskaber over tid under brug eller opbevaring. Det kan skyldes udsættelse for høje/lave temperaturer eller temperaturændringer. Andre faktorer som mekanisk slid eller virkninger som slid, bøjningsstress, kompression og trækstress, som også forårsager produktkaldning, er en naturlig proces efter brug af produktet.

EU-typeprøvnings udstedt af:

Parc Sc. T. Garn. - 4, rue Herm. Frenkel, 69367 Lyon Cedex 07, France
Anmeldt organ nr.: 0075

EU-øverenstemmelseserklæring
"HENDI" erklærer hermed, at denne type personligt beskyttelsesudstyr er omfattet af den relevante harmoniseringslovgivning i overensstemmelse med EU-fordring (EU) 2016/425. Den opfylder kravene i nedestående harmoniserede standarder og tekniske regulativer.
Du kan få EU-øverenstemmelseserklæringen på: www.hendi.com

Den opfylder kravene i nedestående standarder og tekniske forskrifter
EN ISO 21420:2020, EN 407:2020.

Ansvarsfraskrivelse

"HENDI" er ikke ansvarlig for skader, der skyldes brug af handskerne i strid med formålet eller i strid med ovenstående anvisninger. Brug kun handskerne som beskrevet ovenfor.

Producent:

HENDI B.V.
Innovatieweg 6, 6745 XW De Klomp, The Netherlands
Tlf: +31 317 881 040
Email: info@hendi.eu

Bortskaffelse: Helge lokal lovgivning.

Håndtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

SLOVENŠČINA

Navodila za uporabnika za zaščitne rokavice/rokavice kategorije certifikata II v skladu z Uredbo OZO (EU) 2016/425

Rokavice, odporne proti vročini, usnje, št. 556580

Razpoložljiva velikost: 16 (pribl. 410 mm)
Pravilno nosite rokavice/rokavice. Pokrijte celotno notranje območje in ga povlecite čez zapestje. Multi/zapestja nudijo zaščito za roke velikosti 6-11.
Spretnost: Stopnja 1
Pozorno preberite ta navodila, preden uporabite rokavice/rokavice
Pred vsako uporabo skrbno preglejte rokavice/rokavice glede morebitnih poškodb. NE uporabljajte poškodovanega izdelka. Laboratorijski testi so namenjeni kot vodilo, vendar ne morejo simulirati dejanskih pogojev na delovnem mestu. OPOZORILO! Rokavice/rokavice so mačka II in izpolnjujejo stopnjo 1 kontaktne toplote v skladu s standardom EN407. Ta izdelek je primeren samo za delovanje do največ 100 stopinj za 15 s. Parametri rokavice/rokavice so ohranjeni samo glede na celoten izdelek, pri čemer so vse zaščitne plasti nepoškodovane. Rokavice/rokavice ščitijo samo tiste dele telesa, ki pokrivajo. OPOZORILO! NE uporabljajte rokavice/rokavic kot zaščito pred stikom z vročimi tekočinami. V neposredni bližini globljih delov stroja NE uporabljajte rokavice/rokavice.
Življenje merčesa je odvisno od uporabe. Konča se, ko so na površini rokavice/rokavice vidni znaki obrabe ali poškodb ali ko je katera koli plast rokavice/rokavice zlomljena ali beljena.

Shranjevanje, vzdrževanje in čiščenje
Shranjujte na suhem, hladnem mestu. NE perite ročno ali strojno. NE podrsajte. NE likajte. NE sušite čiste. NE uporabljajte rokavic v neposrednem stiku z nobenimi kemikalijami.
Očistite s kemikalijami, npr. Izopil, lahko rokavice/rokavice izgubijo zaščitne lastnosti.
Stiranje izdelka je sprememba lastnosti izdelka v času med uporabo ali shranjevanjem. Lahko je posledica izpostavljenosti visokim / nizkim temperaturam ali temperaturnim spremembam. Drugi dejavniki, kot so mehanske obrabe ali učinki, kot so abrazija, upogibni stres, stiskanje in natezni stres, ki povzročajo tudi stiranje izdelka, so naravni proces po uporabi izdelka.

Pregled tipa EU, ki ga izda:

Parc Sc. T. Garn. - 4, rue Herm. Frenkel, 69367 Lyon Cedex 07, France
Št. prijavljene organa: 0075

Izjava EU o skladnosti
"HENDI" izjavlja, da je ta vrsta esebne zaščitne opreme zajeta v ustrezno usklajevalno zakonodajo v skladu z Uredbo EU (EU) 2016/425. Izpolnjuje zahteve spodaj navedenih harmoniziranih standardov in tehničnih predpisov.
Izjavo o skladnosti EU lahko dobite na: www.hendi.com

Izpolnjuje zahteve spodaj navedenih standardov in tehničnih predpisov
EN ISO 21420:2020, EN 407:2020.

Zavrnitev odgovornosti

"HENDI" ni odgovoren za škodo, ki nastane zaradi uporabe rokavic, ki so v nasprotju z namenom uporabe ali so v nasprotju z zgoraj navedenimi navodili. Rokavice uporabljajte le, kot je opisano zgoraj.

Proizvajalec:

HENDI B.V.
Innovatieweg 6, 6745 XW De Klomp, The Netherlands
Tel: +31 317 881 040
E-poštni naslov: info@hendi.eu

Odstrejevanje: Skladno z lokalno zakonodajo.

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

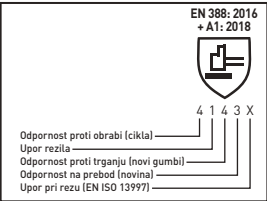
Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier

Handtøjskategorier



Testna merila v skladu z EN 388: 2016 + A1: 2018

Odpornost proti obrabi [cikla]
Upor rezila
Odpornost proti trganju [novi gumbi]
Odpornost na prebod [novina]

TDM: Odpornost na reze (EN ISO 13997: 1999)

Testna merila v skladu z EN ISO 13997: 1999

EN 407: 2020

Ravni zmogljivosti

Zapekanje - po času plamena
Zapekanje obraščanje - Po času žarenja
Vroči zrak - Vzdrževalna temperatura °C
Kontaktna toplota - čas praga
Konfektivna toplota (indeks prenosa toplote)
Sevalna toplota (prenos toplote 124s)
Majhni kapljice stopljene kovine (f kapljic)
Večje količine stopljene jekla (masa)

Stopnja učinkovitosti pri uporabi zaščitnih rokavic je primerna samo za cele rokavice, vključno z vsemi plastmi.

Preizkus spretnosti prstov

Informácie o čistení a dátum výroby: Pozrite si štítko na pranie s výrobkom.

Životnost: 5 rokov od dátumu výroby.
Posledné dve číselné čísla šarže na vnútornom štítku vedľa symbolu označujú rok výroby (napr. „24“ označuje rok 2024).

Originálne balenie si uschovajte na prepravu.

Handtøjskategorier



Критерии испытаний согласно EN 388: 2016 + A1: 2018

Прочность на истирание (количество циклов)
Устойчивость к порезам
Прочность на разрыв (ньютон)
Пробивная прочность (ньютон)

Параметры

1	2	3	4	5	x
100	500	2000	8000		
1.2	2.5	5	10	20	
10	25	50	75		не проверяется
20	60	100	150		

TDM: Сопротивление резанию (EN ISO 13997: 1999)

A	B	C	D	E	F
2N	5N	10N	15N	22N	30N

Критерии испытаний согласно EN ISO 13997: 1999

EN 407: 2020

Параметры

Горючесть - время горения после удаления источника воспламенения
Горючесть - время нагрева
Контактная теплота - температура °C
Контактная теплота - максимальное время контакта
Конвективная теплота (коэффициент теплоотдачи)
Тепловое излучение (время передачи тепла: 24 c)
Брызги жидкого металла (количество брызг)
Жидкий металла в массе (масса)

1	2	3	4	x
≤15 s	≤10 s	≤3 s	≤2 s	
не требуется	≤120 s	≤25 s	≤5 s	не проверяется
100	250	350	500	
≥15 s	≥15 s	≥15 s	≥15 s	
≥4 s	≥7 s	≥10 s	≥18 s	
≥7 s	≥20 s	≥50 s	≥95 s	
≥10	≥15	≥25	≥35	
30g	60g	120g	200g	

Параметры рукавиц vyplnjajутся только по отношению ко всей рукавице, имеющей все предусмотренные защитные слои.

Тест на координированные движения пальцев

Информация об очистке и дата продукции: См. этикетку на стирке с продуктом.

Срок службы: 5 лет с даты производства.
Последние две цифры номера серии на внутренней этикетке рядом с символом  указывают год производства (например, «24» означает 2024 г.).

Сохраните оригинальную упаковку для транспортировки.

Перчатки/перчатки не предназначены для использования во влажном месте.

Инструкция пользователя для защитных рукавиц/перчаток категории II сертификации в соответствии с Регламентом по СИЗ (EC) 2016/425

Термостойкие перчатки, кожаные, № HENDI 556580

Доступный размер: 16 (Прибл. 410 мм)
Надевайте рукавицы/перчатки надлежащим образом. Он должен покрывать всю внутреннюю область и надеваться на запястье.
Перчатки/перчатки обеспечивают защиту рук размером 6-11.
Гибкость "Уровень 1"
Внимательно прочитайте эти инструкции перед использованием рукавиц/перчаток
Перед каждым использованием тщательно осматривайте рукавицы/перчатки на предмет повреждений. НЕ используйте поврежденный продукт.
Лабораторные анализы предназначены в качестве руководства, но не могут имитировать фактические условия на рабочем месте.
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Перчатки/перчатки относятся к категории II и соответствуют уровню контактного тепла 1 в соответствии со стандартом EN407. Данное изделие подходит для эксплуатации при температуре не более 100 градусов в течение 15 с. Параметры грязи/перчаток сохраняются только по отношению ко всему продукту, при этом все защитные слои не повреждены. Перчатки/перчатки защищают только те части тела, которые покрывают тело.
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! НЕ используйте рукавицы/перчатки для защиты от контакта с горячими жидкостями. НЕ используйте рукавицы/перчатки в непосредственной близости от движущихся частей машины.
Срок службы перчаток зависит от использования. Он заканчивается при наличии видимых признаков износа или повреждения на поверхности перчаток или при повреждении или отбеливании любого слоя перчаток.

Хранение, техническое обслуживание и очистка
Хранить в сухом, прохладном месте. ЗАПРЕЩАЕТСЯ падать в барабан. НЕ гладить. НЕ подвергать химчистке. НЕ используйте рукавицы/перчатки, непосредственно контактирующие с какими-либо химическими веществами.
При контакте с химическими веществами, например растворителями, рукавицы/перчатки могут потерять защитные свойства.
Старение продукта — это изменение свойств продукта с течением времени во время использования или хранения. Это может быть вызвано воздействием высокой/низкой температур или изменениями температуры. Другие факторы, такие как механический износ или эффекты, такие как истирание, изгибающее напряжение, сжатие и напряжение растяжения, которые также вызывают старение продукта, являются естественным процессом после использования продукта.

Тип исследования EC:

СТС
Part: Sc. T. Garn. - 4, rue Herm. Frenkel, 69367 Lyon Cedex 07, France
№ уведомленного органа 0075

Декларация соответствия EC

"HENDI" настоящим заявляет, что данный тип индивидуальных средств защиты регламентируется соответствующим законодательством в соответствии с регламентом ЕС (EU) 2016/425. Он соответствует требованиям нижеперечисленных согласованных стандартов и технических регламентов.
Вы можете получить декларацию соответствия EC на сайте: www.hendi.com

Соответствует требованиям перечисленных ниже стандартов и технических норм
EN ISO 21420:2020, EN 407:2020.

Отказ от ответственности

HENDI не несет ответственности за ущерб, связанный с использованием перчаток не по назначению или в нарушение вышеуказанных инструкций. Перчатки следует использовать только описанным выше образом.

Производитель:

HENDI B.V.
Innovatielaan 6, 6745 XW De Klomp, The Netherlands
Tel.: +31 317 681 040
Email: info@hendi.eu

Утилизация: В соответствии с местным законодательством.

GB: NOTE: This manual is translated from original English manual using AI and machine translations.

DE: HINWEIS: Dieses Handbuch wurde aus dem englischen Originalhandbuch mit KI und maschinellen Übersetzungen übersetzt.

NL: OPMERKING: Deze handleiding is vertaald vanuit de originele Engelse handleiding met behulp van AI en machinevertalingen.

PL: UWAGA: Niniejszy podręcznik został przetłumaczony z oryginalnego podręcznika w języku angielskim przy użyciu AI i tłumaczeń maszynowych.

FR: REMARQUE : Ce manuel est traduit à partir du manuel original en anglais à l'aide de l'IA et de traductions automatiques.

IT: NOTE: Questo manuale è tradotto dal manuale originale in inglese utilizzando l'intelligenza artificiale e le traduzioni automatiche.

RO: NOTĂ: Acest manual este tradus din manualul original în limba engleză folosind AI și traduceri automate.

GR: ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Αυτό το εγχειρίδιο μεταφράστηκε από το πρωτότυπο αγγλικό εγχειρίδιο χρησιμοποιώντας AI και αυτόματες μεταφράσεις.

HR: NAPOMENA: Ovaj priručnik je preveden iz izvornog engleskog priručnika s AI i strojnim prijevodom.

CZ: POZNÁMKA: Tato příručka je přeložena z původní anglické příručky pomocí umělé inteligence a strojových překladů.

HU: MEGJEGYZÉS: Ez a kézikönyv az eredeti angol kézikönyvből származik, mesterséges intelligencia és gépi fordítások segítségével.

UA: ПРИМІТКА: Цей посібник перекладається з оригінального англійського посібника з використанням штучного інтелекту та машинного перекладу.

EE: MÄRKUS: Käesolev kasutusjuhend on tõlgitud originaal inglise keeles, kasutades AI ja masinate tõlkeid.

GB: Changes, printing and typesetting errors reserved.

DE: Änderungen und Druckfehler vorbehalten.

NL: Wijzigingen en drukfouten voorbehouden.

PL: Producent zastrzega sobie prawo do zmian oraz błędów drukarskich w instrukcji.

FR: Variations et fautes d'impression réservées.

IT: Errori di cambiamenti, di stampa e di impaginazione riservati.

RO: Drepturi rezervate cu privire la modificări și greșeli de imprimare.

GR: Με επιφύλαξη αλλαγών, λαθών εκτύπωσης και στοιχειοθεσίας.

HR: Pridržane promjene, ispis i pogreške u pisanju.

CZ: Změny, chyby tisku a sazby vyhrazeny.

HU: Változások, nyomtatási és beállítási hibák fenntartva.

UA: Помилки в друку та друку збережено.

EE: Muudatused, printimine ja kirjavead reserveeritud.

LV: PIEZĪME: Šī rokasgrāmata tiek tulkota no oriģinālās angļu valodas rokasgrāmatas, izmantojot maksimāli intelektu un veļas mašīnas tulkojumus.

LT: PASTABA: Šis vadovas išverstas iš originalaus anglų kalbos vadovo naudojant dirbtinį intelektą ir mašininį vertimą.

PT: NOTA: Este manual é traduzido do manual original em inglês utilizando IA e traduções de máquinas.

ES: NOTA: Este manual está traducido del manual original en inglés utilizando IA y traducciones automáticas.

SK: POZNÁMKA: Táto príručka je preložená z pôvodnej anglickej príručky pomocou umelej inteligencie a strojového prekladu.

DK: BEMÆRK: Denne vejledning er oversat fra den originale engelske vejledning ved hjælp af AI og maskinoversættelser.

FI: HUOMAUTUS: Tämä opas on käännetty alkuperäisestä englanninkielisestä oppaasta käyttäen tekoälyä ja konekäännöksiä.

NO: MERK: Denne håndboken oversettes fra den originale engelske håndboken ved hjelp av AI og maskinoversettelser.

SI: OPOMBA: Ta priročnik je preveden iz izvirnega angleškega priročnika z uporabo umetne inteligence in strojnih prevodov.

SE: NOTERA: Denna handbok är översatt från den engelska originalmanualen med AI och maskinöversättningar.

BG: ЗАБЕЛЕЖКА: Това ръководство е преведено от оригиналното английско ръководство с помощта на AI и машинни преводи.

RU: ПРИМЕЧАНИЕ: Это руководство переведено из оригинального руководства на английском языке с использованием ИИ и машинных переводов.

LV: Izmaiņas, drukāšana un tipu iestatīšanas kļūdas rezervētas.

LT: Pakaitimai, spausdinimo ir spausdinimo klaidos yra rezervuoti.

PT: Alterações, impressão e erros de digitação reservados.

ES: Cambios, errores de impresión y de tipo reservados.

SK: Zmeny, tlač a chyby preprúdenia sú vyhradené.

DK: Ændringer, udskrivning og typeindstillingen er reserveret.

FI: Muutokset, tulostus- ja kirjoitusvirheet pidätetään.

NO: Feil ved endringer, utskrift og typeinnstilling reserveret.

SI: Spremembe, tiskanje in napake pri nastavljanju vtipkanja so rezervirane.

SE: Ändringar, utskrift och inställningsfel reserverade.

BG: Запазени са промени, печат и типови грешки.

RU: Изменения, печати и верстки ошибки защищены.

